

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

Идентификатор продукта

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование вещества/смеси

Жидкость для гидросистем

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: ROWE Mineralölwerk GmbH
 Улица: Langgewann 101
 Город: D-67547 Worms
 Телефон: +49 (0)6241 5906-0 Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
 Электронная почта: info@rowe-oil.com
 Контактное лицо: Product Compliance
 Электронная почта: sdb@rowe-oil.com
 Интернет: www.rowe-oil.com

Аварийный номер телефона: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Эта смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

Элементы маркировки

Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые			30 - < 60 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Тох. 1; H304			
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений			1 - < 2,5 %
	934-954-2		01-2119826592-36	
	Asp. Тох. 1; H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 2 из 10

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
		SCL, множитель M и/или ATE	
64742-55-8	265-158-7	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые	30 - < 60 %
		кожный: LD50 = > 5000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg	
	934-954-2	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений	1 - < 2,5 %
		кожный: LD50 = > 3160 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg	

Дополнительная информация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать туман/пары/аэрозоли.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты.

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 3 из 10

Оперативные службы

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Методы и материалы для локализации и очистки

Для сдерживания

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Дополнительная информация

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

Особые конечные области применения

Жидкость для гидросистем

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
	Лигроин (в пересчете на углерод)		300	(среднесменная)
			600	(максимальная)

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 4 из 10

Значения DNEL/DMEL

№ CAS	Наименование вещества		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые		
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
рабочий DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день

Значения PNEC

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение	Значение	
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые	
Вторичное отравление	9,33 мг/кг	

Регулирования воздействия

Защитные и гигиенические меры

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

Использование защитной одежды.

Защита дыхательных путей

Пользоваться средствами органов дыхания.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: Жидкий
 Цвет: коричневый
 Запах: характерный

Стандарт на метод испытания

Точка плавления/точка замерзания: не определено
 Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения: не определено
 Горючесть: Тяжело горючий.
 Нижний предел экспозиции: не определено
 Верхний предел экспозиции: не определено
 Точка вспышки: >195 °C DIN ISO 2592

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 5 из 10

Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH:	неприменимо DIN 51369
Вязкость, кинематическая: (при 100 °C)	~ 6,5 mm ² /s DIN 51562
Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара: (при 20 °C)	>0,1 hPa рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):	~ 0,854 g/cm ³ DIN 51757
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	нерелевантный

Другие данные

Другие характеристики безопасности

Температура текучести:	~ -48 °C DIN ISO 3016
------------------------	--------------------------

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

нет

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;
ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 6 из 10

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	REACH Dossier	ОЭСР 401
	кожный	LD50 > 5000 mg/kg	Кролик	REACH Dossier	ОЭСР 402
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1983)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 3160 mg/kg	Кролик	Study report (1983)	OECD Guideline 402

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях

Дополнительная информация

Отсутствует какая-либо информация.

Дальнейшие указания

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экоотоксический.

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 7 из 10

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые					
	Острая токсичность для рыб	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas (толстолов)	REACH Dossier ОЭСП 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier ОЭСП 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH Dossier ОЭСП 202
	Токсичность для рыб	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)	REACH Dossier QSAR
	Crustacea токсичность	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH Dossier ОЭСП 211
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений					
	Острая токсичность для рыб	LL50 mg/l	> 1028	96 h	Scopththalmus maximus	Study report (2002) other: "Guideline for measuring the acut
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 10000	72 h	Skeletonema costatum	Study report (1997) ISO 10253
	Острая Crustacea токсичность	EL50 mg/l	> 3190	48 h	other aquatic arthropod: Acartia tonsa	Study report (2008) other: ISO 14669 - 1999 Water quality -
	Токсичность для рыб	NOEC mg/l	> 1000	28 d	Oncorhynchus mykiss	Company report (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Crustacea токсичность	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna	Company report (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Острая бактериальная токсичность	EC50 mg/l ()	> 100	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994) OECD Guideline 209

Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

CAS-Номер	название				
	Метод	Значение	d	Источник	
	Оценка				
64742-55-8	Дистилляты (нефть) гидроочищенные легкие парафиновые				
	ОЭСП 301B	31 %	28	REACH Dossier	
	Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям).				

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 8 из 10

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

130110 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste hydraulic oils; mineral based non-chlorinated hydraulic oils; опасные отходы

Отходы с осадков

130110 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste hydraulic oils; mineral based non-chlorinated hydraulic oils; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Смыть достаточным количеством воды. Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или

идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное

наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при

транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или

идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное

наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при

транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или

идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное

наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при

транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 9 из 10

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 75

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III):

Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Дополнительная рекомендация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 9,12,16.

HIGHTEC HVLP 32 ZAF (HF-0)

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 30345

страница 10 из 10

Сокращения и акронимы

Asp. Тох: Опасность при аспирации
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)